

# kontakt

**23·2023**

7. 12. / -60 €

Verlag + Anzeigenverwaltung: Gustav Winter GmbH,  
Herrnhut, Gewerbestraße 2, Telefon 035873 4180, Fax -41888  
(die Verantwortung für Bilder und Texte in Anzeigen und Zuschriften liegt bei den Auftraggebern)  
Abonnementsverwaltung: Stadtamt Herrnhut,  
Löbauer Straße 18, 02747 Herrnhut, Telefon 035873 34910  
Verantwortlich i. S. d. P.: der Bürgermeister oder seine Beauftragten

**Amtsblatt der Stadt Herrnhut**  
für Berthelsdorf, Großhennersdorf, Herrnhut,  
Rennersdorf, Ruppersdorf und Strahwalde



Grüße vom Herrnhuter Weihnachtsmarkt  
am 2. Dezember 2023

## VERANSTALTUNGSKALENDER

<b>Donnerstag</b>	<b>7.12.2023</b>	Großhennersdorf	13.30 Uhr	<b>Senioren</b> sport in der Turnhalle (S. 15)
		Großhennersdorf	14.30 Uhr	Seniorenverein e.V. Neundorf auf dem Eigen: <b>Busfahrt auf den Butterberg</b> zum »Lichtelnachmittag mit dem Nikolaus«
		Herrnhut	14.30 Uhr	Seniorenverein Herrnhut: <b>Weihnachtsfeier</b> im Feuerwehrheim (S. 15)
<b>Freitag</b>	<b>8.12.2023</b>	Herrnhut	19.00 Uhr	Brüdergemeinde: <b>Tanzkreis</b> in der »Arche«
		Ruppertsdorf	14.00 Uhr	Rentnertreff Ruppertsdorf: <b>Weihnachtsfeier</b> Vereinsheim des TSV Ruppertsdorf (S. 16)
<b>Samstag</b>	<b>9.12.2023</b>	Herrnhut	17.00 Uhr	Völkerkundemuseum: <b>Ausstellungseröffnung</b> (S. 8)
		Berthelsdorf	14.00–19.00 Uhr	FFw Berthelsdorf: <b>Weihnachtsmarkt</b> am FFW-Depot Berthelsdorf (S. 11)
<b>Samstag/ Sonntag</b>	<b>9.12.2023/ 10.12.2023</b>	Ruppertsdorf Ninive	15.00 Uhr	Treff. Ninive e.V.: <b>Niniveer Weihnachtsmarkt</b> (S. 16)
		Berthelsdorf	11.00 Uhr 10.00 Uhr	Freundeskreis Zinzendorf-Schloss Berthelsdorf e.V.: <b>Verkaufsausstellung »Schöne-Keramik«</b> im Zinzendorf-Schloss
<b>Sonntag</b>	<b>10.12.2023</b>	Großhennersdorf		Traditionsverein der FFW Großhennersdorf e.V. / FFw Großhennersdorf: <b>Lichterfahrt</b>
		Großhennersdorf		Seniorengruppe: <b>Ausfahrt zum Schloss Lomnitz mit Adventsmarkt</b> (S. 15)
		Großhennersdorf	15.00 Uhr	<b>Musical »Endlich mal was los in Berthlehem«</b> in der Kirche Großhennersdorf (S. 7)
<b>Dienstag</b>	<b>12.12.2023</b>	Großhennersdorf		Rentnertreff Großhennersdorf und Kreativgruppe: <b>Gemeinsame Weihnachtsfeier in der alten Schule</b> (S. 14)
<b>Mittwoch</b>	<b>13.12.2023</b>	Großhennersdorf	14.30 Uhr	Seniorenverein e.V. Neundorf auf dem Eigen: <b>Jahresabschluss mit Weihnachtsfeier</b> im Vereinszimmer (S. 14)
		Großhennersdorf	19.30 Uhr	<b>Es musizieren Kirchenchor, Posaunenchor</b> sowie <b>Instrumentalisten</b> in der Kirche Großhennersdorf (S. 14)
<b>Freitag</b>	<b>15.12.2023</b>	Berthelsdorf	17.00 Uhr	Freundeskreis Zinzendorf-Schloss Berthelsdorf e. V.: <b>Stallweihnacht</b> im Speicher des Schlosses (S. 7)
		Strahwalde	19.09 Uhr	Evangelische Jugend Löbau-Zittau: <b>Advents-Jugendgottesdienst</b> in der Kirche Strahwalde
<b>Samstag</b>	<b>16.12.2023</b>	Großhennersdorf	15.00 Uhr	Theaterpädagogische Werkstatt:
<b>Sonntag</b>	<b>17.12.2023</b>	Großhennersdorf	15.00 Uhr	<b>»Die Salzprinzessin«</b>
<b>Montag</b>	<b>18.12.2023</b>	Großhennersdorf	15.00 Uhr	im Begegnungszentrum
<b>Mittwoch</b>	<b>20.12.2023</b>	Großhennersdorf	20.00 Uhr	Zittauer Straße 17 (S. 14)
<b>Samstag</b>	<b>16.12.2023</b>	Herrnhut	14.00 Uhr	<b>Großhennersdorfer Weihnachtsmarkt</b> Gutshof Großhennersdorf (S. 15)
		Herrnhut	17.00 Uhr	Brüdergemeinde: <b>Weihnachtsoratorium Kantaten 1–3,</b> J. S. Bach (Karten im Vorverkauf) Kirchensaal der Brüdergemeinde (S. 6)

Manuskripte für den »kontakt« per Mail an  
**kontakt@gustavwinter.de**

**Der nächste »kontakt«  
erscheint am 21. 12. 2023 mittags  
Redaktionsschluss: Fr., 15. 12. – 13 Uhr**

# Amtliche Nachrichten

## Stadtverwaltung bleibt zwischen Weihnachten und Neujahr geschlossen.

Das Stadtamt Herrnhut sowie die Außenstellen Berthelsdorf und Großhennersdorf bleiben vom 27. bis 29.12.2023 geschlossen. Wir bitten um Beachtung.

## Baumaßnahmen beendet

Das aktuelle Kalenderjahr wird mit einem Rekord zu Ende gehen. Noch nie sind derartig viele Baustellen gleichzeitig in unserem Ort durchgeführt worden. Auf alle Ortsteile verteilen sich die unterschiedlichsten Baumaßnahmen: grundhafter Straßenbau, Deckensanierungen, Radwegebau, Trinkwasser- und Gasleitungen und die Verlegung der Breitbandinfrastruktur.

Insbesondere die Baustelle in der Herrnhuter Löbauer Straße hat für einige Einschränkungen und Umleitungen gesorgt.

Ich möchte mich bei allen Bürgern und Gewerbetreibenden für das Verständnis bei der Durchführung dieser baulichen Maßnahmen bedanken. Gleichmaßen geht der Dank an das Bauamt der Stadt Herrnhut für die herausfordernde Koordination und intensive Begleitung der vielen Projekte. Und nicht zuletzt geht der Dank auch an die ausführenden Baufirmen, die mit großem Einsatz Bestmögliches geleistet haben. Leider hat das winterliche Wetter ein wenig zu früh eingesetzt, um alles zu 100 Prozent abschließen zu können. Trotzdem ist es eine bemerkenswerte Leistung der Bauleute. Ein herzliches Dankeschön an alle!

*W. Riecke, Bürgermeister*

## Erweiterung Kindertagesstätte »Krümelkiste« im Ortsteil Berthelsdorf

Letztmalig berichteten wir im September an dieser Stelle, seitdem ist der Ausbau entsprechend vorangeschritten: So wurde die Rohinstallation-Elektro abgeschlossen und der gesamte Innen-Grundputz der beiden Etagen des Anbaus aufgebracht.

Um Wasserkisten, Tablets mit Geschirr oder Ähnliches vom neuen Sockelgeschoss in das Erdgeschoss befördern zu können, wurde ein Kleingüteraufzug eingebaut. Die identische Lösung gibt es bereits im Altbau für die Obergeschosse.

Die Ständerwerke Trockenbau wurden gestellt, die Technikzentrale wurde als erster Raum bereits gestrichen. Aktuell installiert noch die Haustechnik, damit noch vor Weihnachten der gesamte Estrich eingebaut werden kann.



Im Januar wird sich der Anbau dann bereits über die Fußbodenheizung heizen lassen und der Ausbau plangemäß fortgesetzt werden. Es soll dann als Hauptthema der Innen-Oberputz aufgetragen werden und weitere Ausbauarbeiten werden fortgesetzt. Wir halten Sie an dieser Stelle weiter auf dem Laufenden.

*Ute Hähnel, Leiterin Amt für Bau und Abwasserentsorgung*

## Erweiterung Kindertagesstätte »Storchennest« im Ortsteil Ruppertsdorf

Seit unserem letzten Bericht aus dem September ist viel passiert auf der Baustelle ... fangen wir doch mal von unten nach oben an:

Auf die betonierte Bodenplatte wurden vorgefertigte Halbfertigteile als Außenwände aufgesetzt und ausbetoniert. Danach wurden die Innenwände gemauert, Unterzüge hergestellt und die Decke über dem Kellergeschoss erstellt. Zwischenzeitlich wurden auch die Kellerwände abgedichtet, so dass das Gebäude, nach Verlegung noch einiger fehlender Medien, gedämmt und angefüllt werden kann. Das Erdgeschoss wurde dann vollständig in Mauerwerk errichtet, Unterzüge wurden betoniert. Auch hier wurde bereits die Decke betoniert, gerade noch rechtzeitig vor dem ersten Schnee, so dass der Rohbau weitestgehend fertiggestellt ist. Somit liegt die OSTEG weit vor dem ursprünglichen Terminplan. Lediglich für die Betonage der Dachattika hoffen wir noch auf ein paar wärmere Tage.





Zwischendurch wurden auch immer wieder alte Fenster zugemauert, beziehungsweise neue Türöffnungen in die alte Außenwand gesägt, um später auch die gesamten Etagen schwellenfrei nutzen zu können. Solche Arbeiten gehen nicht ohne Staub- und Lärmbelästigung von statten, das gesamte Storchennest-Team nimmt dies jedoch nach wie vor gelassen.



Wie es im Januar weiter gehen wird, liegt nun zum Großteil am Wetter. Sollten die Temperaturen wieder längerfristig in den Plusbereich klettern, wird das Dach mit einer 1. Lage abgedichtet und provisorisch entwässert werden. Danach könnten bereits Fenster eingebaut und der Trockenbau mit den Rohinstallationen begonnen werden.

Wir werden Sie an dieser Stelle weiter auf dem Laufenden halten.

*Ute Hähnel, Leiterin Amt für Bau und Abwasserentsorgung*

### **Offenlegung von Ergebnissen einer Grenzbestimmung und Abmarkung gem. § 17 der Durchführungsverordnung zum Sächsischen Vermessungs- und Katastergesetz**

Grenzen in der Stadt Herrnhut Gemarkung Berthelsdorf Flurstück 677 b wurden durch eine Katastervermessung bestimmt und abmarkt. Allen betroffenen Eigentümern und Erbbauberechtigten werden die Ergebnisse der Grenzbestimmung und Abmarkung durch Offenlegung bekanntgemacht. Die Ermächtigung zur Bekanntgabe von Verwaltungsakten auf diesem Wege ergibt sich aus § 17 der Verordnung des Sächsischen Staatsministeriums des Innern zur Durchführung des Sächsischen Ver-

messungs- und Katastergesetzes (Durchführungsverordnung zum Sächsischen Vermessungsgesetz – SächsVermKatGDVO) vom 6. Juli 2011 (SächsGVBl. S. 271) in der jeweils geltenden Fassung

Die Ergebnisse liegen ab dem

**15.1.2024 bis zum 15.2.2024**

**in meinen Geschäftsräumen: Rosa-Luxemburg-Straße 29a in 02763 Zittau in der Zeit von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr von Montag bis Freitag und 13.00 Uhr bis 16.00 Uhr am Montag, Mittwoch, Donnerstag und Freitag sowie 13.00 bis 17.00 Uhr am Dienstag oder nach Absprache** zur Einsichtnahme bereit. Gemäß § 17 Abs. 1 SächsVermKatGDVO gelten die Ergebnisse der Grenzbestimmung und Abmarkung 7 Tage nach Ablauf der Offenlegungsfrist als bekannt gegeben. Für Rückfragen stehe ich Ihnen unter der Telefonnummer 03583 572210 oder der E-Mail-Adresse: info@vb-prochaska.de zur Verfügung.

### **Rechtsbehelfsbelehrung**

Gegen die offengelegten Ergebnisse der Grenzbestimmung und Abmarkung können die betroffenen Eigentümer und Erbbauberechtigten innerhalb eines Monats nach dem Wirksamwerden der Bekanntgabe Widerspruch eingelegt. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei mir oder dem Staatsbetrieb Geobasisinformation und Vermessung Sachsen, Postfach 100244 in 01072 Dresden einzulegen.

Zittau, den 29.11.2023

*gez. Dipl.-Ing. Ray Prochaska*

*Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur  
Rosa-Luxemburg-Straße 29a, 02763 Zittau*

### **Öffentliche Ankündigung eines Grenztermines**

Grenzen des Flurstückes 677 b in der Stadt Herrnhut Gemarkung Berthelsdorf sollen durch eine Katastervermessung nach § 16 des Sächsischen Vermessungs- und Katastergesetzes bestimmt werden. Die Grenzbestimmung ist ein Verwaltungsverfahren im Sinne des Verwaltungsverfahrensgesetzes. Die Grundstückseigentümer, Erbbauberechtigten und Verfügungsberechtigten und sonstige grundstücksgleicher Rechteinhaber des aufgeführten Flurstückes sind Beteiligte des Verwaltungsverfahrens. Der Grenztermin ist die im § 28 des Verwaltungsverfahrensgesetzes vorgesehene Anhörung Beteiligter zu den entscheidungserheblichen Tatsachen. Dabei wird der ermittelte Grenzverlauf an Ort und Stelle erläutert und vorgewiesen. Im Anschluss erhalten die Beteiligten im Rahmen des § 16 Abs. 3 des Sächsischen Vermessungs- und Katastergesetzes Gelegenheit, sich zum Grenzverlauf zu äußern.

Anlass der Grenzbestimmung ist eine vom Eigentümer des Flurstückes 146/2 der Gemarkung Berthelsdorf beauftragte Grenzfeststellung. Mit der Katastervermessung sollen Flurstücksgrenzen aus dem Liegenschaftskataster in die Örtlichkeit übertragen werden.

Für die Eigentümer des oben aufgeführten Flurstückes findet der Grenztermin am

**Donnerstag, dem 11.1.2024, um 11.30 Uhr**

**in Berthelsdorf, Kemnitzer Straße, vor Haus Nr. 10,**

statt.

Ich bitte, zum Grenztermin den Personalausweis mitzubringen. Es ist auch möglich, sich durch einen Bevollmächtigten vertreten zu lassen. Dieser muss seinen Personalausweis und eine unterschriebene schriftliche Vollmacht vorlegen.

Ich weise vorsorglich darauf hin, dass auch ohne Anwesenheit der Beteiligten oder deren Bevollmächtigten Flurstücksgrenzen bestimmt werden können.

Zittau, den 29.11.2023

*gez. Dipl.-Ing. Ray Prochaska*

*Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur  
Rosa-Luxemburg-Straße 29a, 02763 Zittau*

## NACHRUF *Hartmut Bartsch*

Am 3. November 2023 ist Herr Hartmut Bartsch aus Rennersdorf verstorben. Hartmut Bartsch hat als Bürgermeister von Rennersdorf und als Leiter des Abwasserzweckverbandes »Oberes Pließnitztal« über viele Jahre zur positiven Entwicklung des Ortes beigetragen.

Insbesondere sein Wirken beim Abwasserzweckverband – für alle Orte der Hutbergregion – muss an dieser Stelle hervorgehoben werden.

Wir werden Hartmut Bartsch in dankbarer und ehrender Erinnerung behalten.

*Willem Riecke, Bürgermeister Stadt Herrnhut*

## Informationen

### Stadtamt Herrnhut – reguläre Öffnungszeiten

Montag	9.00 – 12.00 Uhr	13.00 – 15.00 Uhr
Dienstag	9.00 – 12.00 Uhr	13.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen	
Donnerstag	9.00 – 12.00 Uhr	13.00 – 17.00 Uhr
Freitag	9.00 – 12.00 Uhr	

Telefon: 035873 3490 E-Mail: [stadtamt@herrnhut.de](mailto:stadtamt@herrnhut.de)  
Telefax: 035873 34930

### – Pflegedienst – ASB-Sozialstation Herrnhut

Die diensthabende Schwester erreichen Sie rund um die Uhr unter:

**☎ 0162 2520673**

**Bereiche:** Herrnhut, Berthelsdorf, Rennersdorf, Ruppersdorf, Strahwalde, Großhennersdorf, Obercunnersdorf

Wochentags in der Zeit von 7.00 bis 13.30 Uhr sind die Mitarbeiter der ASB-Sozialstation für Sie auch unter der folgenden Telefonnummer erreichbar: ☎ 035873 36218-20.

### Schwesternruf der Diakoniestation Herrnhut

*Ihr ambulanter Pflegedienst für die Hutbergregion*  
Schwesterntelefon:

**☎ 035873 46-166**

**Bereiche:** Herrnhut, Rennersdorf, Berthelsdorf, Oderwitz, Obercunnersdorf, Niedercunnersdorf, Strahwalde, Großhennersdorf, Ruppersdorf, Bernstadt, Kunnersdorf

Wir sind 24 Stunden an allen Tagen im Jahr für Sie erreichbar!

### Integrierte Regionalleitstelle Ostsachsen Leitstelle Feuerwehr, Rettungsdienst, Krankentransport im Landkreis Görlitz

**☎ Notruf 112**  
(Telefon + Fax)

**Feuerwehr  
Rettungsdienst  
Notarzt**

**☎ 110 Polizei**

**☎ 03585 865224**  
Polizei Standort Löbau

**☎ 116 117**  
Kassenärztlicher  
Bereitschaftsdienst

19.00 – 7.00 Uhr Mo., Di., Do.  
14.00 – 7.00 Uhr Mi., Fr.  
24 Stunden Sa., So.

**☎ 03585 865215**  
Bürgerpolizistin  
Fr. Meyer-Haidig  
jeden Do. 10.00 – 12.00 Uhr auf  
dem Wochenmarkt Herrnhut

**☎ 03583 620**  
Polizeirevier Zittau

**☎ 03571 19222**  
Anmeldung  
Krankentransport

**☎ 03571 19296**  
Allgemeine  
Erreichbarkeit  
IRLS Ostsachsen /  
Feuerwehr

**☎ 0173 5686091**  
Wasserversorgung  
oder tagsüber zu den  
Geschäftszeiten der SOWAG

**☎ 03583 77370**

**☎ 0351 50178880**  
ENSO-Störungs-  
rufnummer Erdgas

**☎ 03571 47650**  
Fax 03571 4765111  
Feuerwehr  
Hoyerswerda

IRLS Ostsachsen  
Merzdorfer Straße 1  
02977 Hoyerswerda

E-Mail:  
[verwaltung@irls-hoyerswerda.de](mailto:verwaltung@irls-hoyerswerda.de)

**☎ 0351 50178881**  
ENSO-Störungs-  
rufnummer Strom

**☎ 035873 34911**  
Hochwasser Stufe 2

**☎ 035873 34910**  
Hochwasser Stufe 3

**Das Kinder- und Jugendtelefon**  Die Nummer gegen Kummer

Deutsche Telekom - Partner des Kinder- und Jugendtelefons ..freecall

**0 800 - 111 0 333**



## Geburtstage

**Wir gratulieren allen Jubilaren ganz herzlich zum Geburtstag und wünschen ihnen Gesundheit, Freude und Wohlergehen.**

**WEIHNACHTSORATORIUM  
KANTATEN 1-3  
VON JOHANN SEBASTIAN BACH  
AM SAMSTAG, 16. 12. 2023,  
17.00 UHR IN HERRNHUT,  
KIRCHENSAAL**

## Vorfreude

Wenn Sie diese Zeilen lesen, ist unser bekannter und beliebter Weihnachtsmarkt in diesem Jahr schon Geschichte. In keinem Jahr mussten wir uns mit dem Fertigstellen der Voraussetzungen dafür so gedulden wie in diesem Jahr. So schauten wir bei jeder Gelegenheit, wie weit die Arbeit der fleißigen Straßenbauer gediehen war. Doch sie schafften es pünktlich – Danke!

Ähnlich ging es uns in unserer Kindheit mit dem Basteln der Weihnachtsgeschenke für die Eltern und Geschwister. Wir mussten Gelegenheiten finden, wo wir heimlich unsere Kostbarkeiten fertigstellen konnten. Würden wir es bis zum 24.12. schaffen? Überall um uns herum erlebten wir die Heimlichkeiten, die unsere Vorfreude auf das Weihnachtsfest anfachte. Wir waren gespannt darauf, ob uns die Eltern einen lange gehegten Wunsch wohl erfüllen würden. Sicher konnten wir nicht sein, denn Vieles war im Sozialismus Mangelware und der Verdienst der Eltern war meist niedrig.

Auch heute können wir nicht sicher sein, was in der nächsten Zeit passiert. Wir kennen die Zukunft nicht und nicht nur erfreuliche Dinge werden auf uns zukommen. Wie gut ist es da, dass wir eines sicher wissen: Jesus Christus ist vor über 2000 Jahren auf die Erde gekommen, um jeden von uns von unseren Sünden zu erlösen und in seine wunderbare Gemeinschaft zu ziehen. Dafür opferte er sogar sein Leben. Was könnte ein Freund, der zugleich Gott ist, mehr für uns tun? ER wartet darauf, unser Leben in seine Hände zu nehmen. Und ER wird wiederkommen, um mit den Seinen ein herrliches Fest zu feiern. Welch eine Vorfreude!

Eine gesegnete Adventszeit wünscht Ihnen

*Hannelore Hoffmann.*

**Christliche  
Ecke**



*Mit Hilfe zweier Hebebühnen wird ein Herrnhuter Stern von 1,90 Meter Durchmesser am Rathaus in Liberec angebracht.  
Foto: M. K. Design*

## Allüberall Herrnhuter Sterne

Einblicke in ein Weihnachtsgeschäft voller Trubel und Teamgeist

Alle Jahre wieder schwärmen vor der Adventszeit Dutzende Mitarbeiter der Herrnhuter Sterne GmbH in alle Himmelsrichtungen aus. In Transportern voller Herrnhuter Sterne düsen sie in alle Teile Deutschlands.

Freudig erwartet werden sie unter anderem in einem Düsseldorfer 5-Sterne-Hotel und in einer noblen Hamburger Einkaufspassage. Was steht an? Weihnachtliche Dekoration! Meist sind es Zweier-Teams aus Herrnhut, die innerhalb eines Tages oder manchmal auch über Nacht die imposanten Räumlichkeiten mit großen Herrnhuter Sternen schmücken. Bisweilen in Schwindel erregenden Höhen.

Viele Rathäuser und Kirchgemeinden gehören zu den treuen Manufaktur-Kunden, die jedes Jahr einen Herrnhuter »Riesen-Stern« ab 1,90 Meter Durchmesser aufhängen lassen. Darüber hinaus stehen im Advent feste Sonderveranstaltungen im Auftragsbuch des Unternehmens. Sonderveranstaltungen wie das Adventskonzert des Dresdner Kreuzchors im Rudolf-Harbig-Stadion Dresden. Für die dekorative

Ausgestaltung mit Herrnhuter Sternen sorgen in diesen Fällen größere Teams mit acht Personen. Sie können ein Lied singen von Schnee und Eis und kältesteifen Fingern. Ja selbst bei Sturmböen wurden schon Herrnhuter Sterne angebracht. Damit diese während des Aufbaus nicht abheben, bekamen sie alle einen menschlichen Stern-Halter zur Seite gestellt.

Vor allem aber ist die Adventszeit für die Herrnhuter Sterne GmbH die Zeit der Weihnachtsmärkte. Dreißig an der Zahl sind es, auf denen wir dieses Jahr in Deutschland sowie im tschechischen Liberec präsent sind. Die organisatorischen Fäden laufen – wie auch für die Objektdekorationen und Sonderveranstaltungen – bei Veranstaltungssleiter Michael Ullrich zusammen. Den Überblick behält er dank fünf langer Excel-Listen, die ebenso kleinteilig wie farbenfroh ausfallen. Darin sieht er auf einen Blick, wer an Personal für Aufbau, Verkauf und Abbau geplant ist, vor Ort im Hotel übernachtet, mit welchem Fahrzeug unterwegs ist. Vorgedacht ist auch, wann die einzelnen Märkte Warennachschub erhalten.

Dazu würzt das wahre Leben die straffen Pläne mit Vorkommnissen außer der Reihe. Jüngst blieben zwei Kollegen auf dem Weg zum Weihnachtsmarkt Kiel mit dem nagelneuen Miet-Transporter schon bei Radeburg liegen – Motorschaden. Da bewährte sich der Herrnhuter Teamgeist. Zwei Teams, die gerade auf dem Rückweg von Berlin und Mannheim waren, steuerten die Raststätte bei Radeburg an. Was nach Kiel musste, kam in den einen Transporter, was zurück nach Herrnhut sollte, in den anderen. Weiter konnte die Fahrt in beide Richtungen gehen. Oh du Fröhliche!



*Der Stand der Herrnhuter Sterne GmbH auf dem Berliner Weihnachtsmarkt am Gendarmenmarkt.*

*Foto: Jens Ruppert/Herrnhuter Sterne GmbH*

Ulrike Keller, Herrnhuter Sterne GmbH

## Berichtigung zum Artikel »Oberlausitzer Firmen-Tischtennis-Turnier in der 2. Auflage«, Kontakt 21, Seite 7/8

### Fehler beim Aufschlag!

#### Firmentischtennisturnier bei Fa. Dürninger

Natürlich war es die Sektion Tischtennis vom TSV Herwigsdorf 1891 e.V., die die Firma Dürninger auch dieses Jahr mit Profiplatten, Wettkampfbällen, Kampfgericht und ganz viel Expertise unterstützt haben. Insbesondere Herr Ingo Morgenstern hat mit seiner Erfahrung das Turnier einen Erfolg werden lassen. Dafür möchten wir nochmal ganz herzlich Danke sagen!



*Ingo Morgenstern vom TSV Herwigsdorf 1891 hat die ordnungsgemäße Abwicklung des Turniers gesteuert.*

*A. Kittler*

Wir laden Sie herzlich ein zur

## 5. BERTHELSDORFER STALLWEIHNACHT



in den ehemaligen Kuhstall  
am Zinzendorf-Schloss

**Freitag, 15. Dezember 2023, 17.00 Uhr**

Bei Punsch und Glühwein können wir  
uns anschließend etwas aufwärmen.



*Ihr Freundeskreis  
Zinzendorf-Schloss*

### Ein Erich-Kästner-Abend

**Samstag, 30. Dezember 2023 – 18.00 Uhr**  
im Zinzendorf-Schloss Berthelsdorf

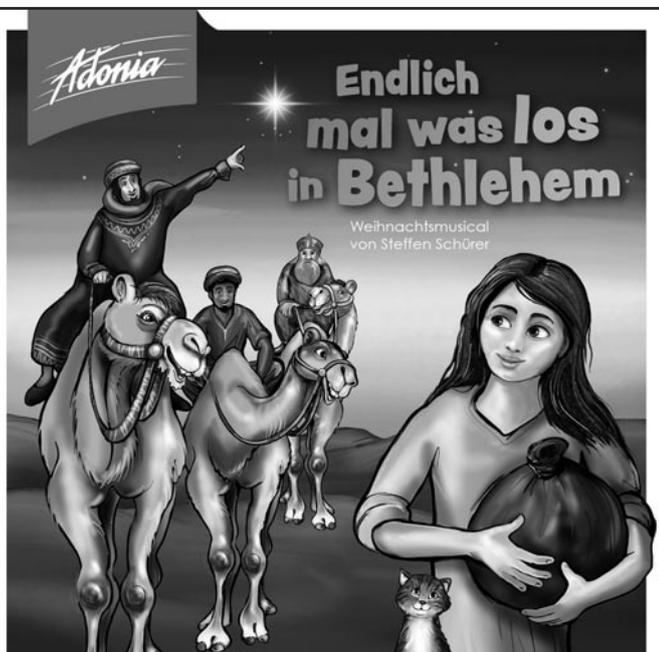
Der Mensch ist gut! –

**Ein Erich-Kästner-Abend  
auf einer multimedialen Straßen-  
bahnfahrt durch das Alte Dresden**

Gebräuchlich sollten seine Werke  
sein. Das nahm sich Erich Kästner  
bereits als Junge zu Herzen:

»Wenn ich 30 bin, will ich, dass man  
meinen Namen kennt. Bis 35 will ich  
anerkannt sein. Bis 40 sogar ein biss-  
chen berühmt.« Das ist ihm gelun-  
gen, denn seine Kinderbücher ver-  
zauberten Millionen. „Emil und die  
Detektive“, „Pünktchen und Anton“

»Das fliegende Klassenzim-  
mer«, »Das doppelte Lottchen« – pädagogisch wertvolle Litera-  
tur, ohne den moralischen Zeigefinger zu heben. Kästner ver-  
stand es, einfach und liebevoll Geschichten zu erzählen. Nach  
dem Kriege betätigte er sich als Verfasser von Liedern, Hörspie-  
len, Gedichten, Reden und Aufsätzen und vor allen Dingen mit  
satirischen bis bösen Texten im literarischen Kabarett. Er wird in  
einem Atemzug mit seinem Bruder im Geiste Kurt Tucholsky ge-  
nannt.



HERZLICHE EINLADUNG

**10.12.2023, 15.00 Uhr**

**Kirche Grobhenndorf mit Kirchenkaffee**

**6.1.2024, 15.00 Uhr**

**Kirche Bischdorf**

Wir freuen uns auf alle.

*Lydia Berger und 27 Musicalkinder*

Auf einer multimedialen Straßenbahnfahrt durch das alte Dresden mit Aufnahmen aus der Sammlung Ernst Hirsch – Hirsch-Film Dresden – machen Sie mit Erich Kästner Halt auf der Prager Straße und in vielen Cafés und Plätzen, die den Schriftsteller in der Zeit »Als ich ein kleiner Junge war« prägten.

Erleben Sie einen unvergesslichen zeitlosen Abend voller Humor, Jazz und zeitlosen Melodien – heitere, frivole und nachdenkliche Texte, Lieder und Gedichte des großen Dresdners der kleinen Form.

Humor – aktueller denn je. Ein Blick in die Vergangenheit, den Sie auch morgen nicht vergessen werden.

#### Besetzung:

Johannes Gärtner – Buch, Produktion, Schauspiel und Regie;  
Lenka Matéjaková – Violine; Thomas Baez – Violoncello;  
Dariyah Hryniv – Klavier;  
Elena Kratschkowskaja – Akkordeon

Karten an der Abendkasse zu 15,- €.

Vorbestellung unter [post@johannesgaertner.de](mailto:post@johannesgaertner.de)



So laden wir Sie herzlich ein am **Samstag, dem 30. Dezember 2023, um 18.00 Uhr** in das **Zinzendorf-Schloss** nach **Berthelsdorf**.

*Ihr Freundeskreis Zinzendorf-Schloss*

## MUSEUMSMITTEILUNGEN

### Völkerkundemuseum Herrnhut

Staatliche Ethnographische Sammlungen Sachsen  
STAATLICHE KUNSTSAMMLUNGEN DRESDEN  
Goethestraße 1 · 02747 Herrnhut  
Telefon 0351 49144261  
Telefax 0351 49144263  
[voelkerkunde.herrnhut@skd.museum](mailto:voelkerkunde.herrnhut@skd.museum)  
[www.voelkerkunde-herrnhut.de](http://www.voelkerkunde-herrnhut.de)



#### Neue Öffnungszeiten ab 9.12.2023

Freitag bis Sonntag/Feiertage .....9.00 bis 17.00 Uhr

#### Ausstellungseröffnung

**Freitag 8. Dezember 2023, 17.00 Uhr**

**Einladung zur Ausstellungseröffnung  
im Völkerkundemuseum Herrnhut**

– **Talanoa** –

**Zusammenkommen – Netzwerk Herrnhut,  
James Cook & die Ahnengötter Ozeaniens  
8.12.2023, 17.00 Uhr**

Das Museum öffnet mit der Präsentation von Objekten aus Ozeanien des britischen Seefahrers James Cook und dessen Offizier James Burney ein »Aussichtsfenster« in die Konzeption der neuen Dauerausstellung.

Ein Kurator der Schau um diese Objekte ist der Historiker Frank Vorpahl, der den Spuren James Cooks und seinen deutschen Reisebegleitern Johann Reinhold Forster und Georg Forster seit 2004 mit regelmäßigen wissenschaftlichen Beiträgen folgt.

Ein weiteres Highlight der Schau wird u.a. die Präsentation einer restaurierten Tatanua-Maske der melanesischen Malanggan-Kultur sein.

Wir laden Sie herzlichst ein, an unserer Eröffnungsfeier teilzunehmen, und freuen uns auf Ihr Kommen.

Um telefonische Anmeldung unter 0351 49144261 wird gebeten.

Völkerkundemuseum  
Herrnhut

**TALANOA**  
—  
**ZUSAMMEN-  
KOMMEN**

Netzwerk Herrnhut, James Cook &  
die Ahnengötter Ozeaniens

**AB 9.12.2023**  
Fr-So 9-17 Uhr

www.skd.museum  
voelkerkunde-herrnhut.skd.museum

**AUS SICHTEN EIN BLICKE**

Staatliche  
Kunstsammlungen  
Dresden

### Veranstaltungen im Dezember

**Montag, 11. Dezember 2023,  
10.00 bis 11.00 Uhr**

**Geschichten gibt's – Geschichten von Teddy Washable**  
– für Kindergartengruppen –

Kommt mit auf eine Reise mit dem alten Teddy »Washable«, der sich auf den Weg macht, um zu erfahren, warum es ihn überhaupt gibt. Dabei trifft er verschiedene Tiere und erlebt so das eine oder andere Abenteuer.

Erzählt und musikalisch untermalt wird die Geschichte von Andreas Conzendorf mit seiner Violine. Eine Geschichte von Michael Ende für Kindergarten- und Grundschulkindern geeignet.

Um Anmeldung wird gebeten.

Treff: Museumskasse

Teilnahmegebühr: 15,00 € Gebühr

Kontakt: 0351 49144264, [Silke.Piwko@skd.museum](mailto:Silke.Piwko@skd.museum)

**Samstag, 16. Dezember 2023,  
14.00 bis 17.00 Uhr**

**Buchbindewerkshop/Papierworkshop**

In der Papierwerkstatt bauen wir unseren Schöpfrahmen selbst und stellen die Papiermasse aus mitgebrachten alten Eierkartons her. Dann schöpfen wir selbst Papier, falten Graspapier, rollen Papierperlen und binden dann ein kleines Heft daraus.

Mit Helene Schöning, Rennersdorf

Noch freie Plätze

15,00 € Gruppengebühr zzgl. 2,00 € Material p.P.

Um telefonische Anmeldung unter 0351 49144261 wird gebeten.

**Dienstag, 19./ 21. Dezember 2023, jeweils 9.00 bis 12.00 Uhr**  
**– Tagesveranstaltungen –**  
**Buchbindeworkshop/Papierworkshop für Senioren**

In der Papierwerkstatt bauen wir unseren Schöpfrahmen selbst und stellen die Papiermasse aus mitgebrachten alten Eierkartons her. Dann schöpfen wir selbst Papier, falten Graspapier, rollen Papierperlen und binden dann ein kleines Heft daraus.

Mit Helene Schöning, Rennersdorf

Noch freie Plätze

15,00 € Gruppengebühr zzgl. 2,00 € Material p.P.

Um telefonische Anmeldung unter 0351 49144261 wird gebeten.



**Heimatmuseum Herrnhut**

Althernhuter Wohnkultur · Gemälde  
 Ortsgeschichte · Kunsthandwerk  
 Comeniusstraße 6 · 02747 Herrnhut  
 Telefon 035873 30733 · Fax: 035873 30734  
 www.herrnhut.de · tourismus@herrnhut.de

**Öffnungszeiten**

Dienstag bis Freitag ..... 9.00 bis 17.00 Uhr  
 Sa, So und Feiertage ..... 10.00–12.00 und 13.00–17.00 Uhr  
 (Am 25. und 31.12.2023 sowie am 1.1.2024 geschlossen.)

**Sonderausstellung im Heimatmuseum:**

**12.11.2023 bis 14.4.2024**

»Historisches Spielzeug aus Oberlausitzer Sammlungen«

# Berthelsdorf

**Öffnungszeiten des Bürgerbüros**

**Außenstelle des Stadtamtes, Schulstraße 12**

Tel. 035873 2255 · Fax 035873 2095

Homepage: www.herrnhut.de

Dienstag 7.00–12.00 Uhr und 13.00–18.00 Uhr

**Schließzeit:**

Die Außenstelle bleibt

vom **27. bis 29.12.2023** geschlossen.

**Öffnungszeit der  
 Bibliothek Berthelsdorf**

Dienstag 14.00–18.00 Uhr



**Liebe kleine und große  
 Besucherinnen und Besucher,**

wir möchten uns von ganzem Herzen für eure Teilnahme am Adventsbasteln in der alten Schule Berthelsdorf am 25.11. bedanken. Eure Kreativität, Begeisterung und euer Engagement haben diesen Tag zu einem wundervollen Ereignis gemacht.

Ein besonderes Dankeschön geht an alle kleinen und großen Bastlerinnen und Bastler, die mit viel Geschick und Fantasie zauberhafte Weihnachtsdeko kreiert haben. Eure Werke sind ein wahrer Augenschmaus und werden Euer Zuhause sicher in eine märchenhaft weihnachtliche Atmosphäre tauchen.

Unser Dank gilt auch all den Fotobegeisterten und Ausstellungsinteressierten, die sich von den beeindruckenden Ergebnissen der Fotowanderung der Kinder in den Sommerferien haben begeistern lassen. Die einzigartigen Bilder haben uns alle in ihren Bann gezogen und uns gezeigt, wie viel Talent und Kreativität in unseren kleinen Fotografen steckt.

Ein großes Dankeschön gebührt allen, die bei der Vorbereitung und Durchführung dieser Veranstaltung tatkräftig mitgewirkt haben. Euer Einsatz und eure Unterstützung haben dazu beigetragen, dass dieses Event ein voller Erfolg wurde. Wir sind stolz auf unsere lebendige Dorfgemeinschaft und können uns glücklich

schätzen, solch engagierte Menschen an unserer Seite zu haben. Wir möchten gleichzeitig daran erinnern, dass für die Materialien beim Basteln ein kleiner Unkostenbeitrag erforderlich war. Herzlichen Dank an alle, die dies unterstützt haben. Außerdem war es sehr hilfreich, wenn ihr eure eigenen Gefäße für die Gestecke mitgebracht habt, da die Auswahl vor Ort begrenzt war.

In der gemütlichen Kaffeestube konntet ihr bei einer Tasse Kaffee und leckerem Gebäck verweilen und euch mit anderen Gästen austauschen. Es war eine wunderbare Gelegenheit, sich in einer entspannten Atmosphäre kennenzulernen und gesellige Stunden zu verbringen.

Nicht zu vergessen sind auch die leckeren Köstlichkeiten, die serviert wurden. Die Bratwurst und der Glühwein haben sicherlich dazu beigetragen, dass ihr euch rundum wohl gefühlt habt. Vielleicht habt ihr auch den ein oder anderen historischen Video- oder Fotobeitrag aus unserem Dorfarchiv in unseren beiden Dauerausstellungen sowie im ehemaligen Geschichtszimmer Nr. 5 genießen können.

Wir sind dankbar für die breite Unterstützung, die wir bei der Vorbereitung und Durchführung dieser Veranstaltung erhalten haben, und für die große Resonanz, die uns gezeigt hat, dass unsere Arbeit geschätzt wird. Unsere lebendige Dorfgemeinschaft

ist nur möglich durch die Unterstützung und Mithilfe aller Mitglieder und helfenden Hände im Dorf. Gemeinsam konnten wir so wieder etwas Besonderes in und für unser Dorf schaffen. Wir freuen uns nun auf die bevorstehende Adventszeit und das vielleicht nächste Adventsbasteln im kommenden Jahr. Lasst uns aber jetzt erst einmal gemeinsam die Vorweihnachtszeit und die kommenden Feiertage genießen. So wünschen wir euch eine wundervolle Adventszeit und bedanken uns von ganzem Herzen ...

*Euer Dorf(er)leben e.V., Schulstraße 12, 02747 Berthelsdorf*



- 27.01.2024 Auftaktveranstaltung**  
»Die große Halle öffnet ihre Tore«
- 03.02.2024 Wiking-Party**  
»Auf zum Gelage«
- 04.02.2024 Seniorenkarneval**  
»Auch alle Äxte sind noch scharf«  
Einlass: 13:00 Uhr Beginn: 14:00 Uhr  
mit der Blaskapelle der FFW Berthelsdorf
- 10.02.2024 Verkehrter Ball**  
»Nicht nur Thor schwingt seinen Hammer«
- 11.02.2024 Kinder- und Elternkarneval**  
»Kleine Wiking-er auf weiter Fahrt«  
Einlass: 14:00 Uhr Beginn: 14:30 Uhr
- 17.02.2024 Auskehrball**  
»Der Met ist jetzt all' - auf geht's nach Walhall«

Veranstaltungsort: Kretscham Berthelsdorf  
Zu allen Veranstaltungen karnevalistisches Programm mit dem Elferrat, dem Prinzenpaar und den Funkengarden.

Einlass zu den Abendveranstaltungen ab 19:00 Uhr, Beginn 20:11 Uhr

Eintrittskarten Vorverkauf ab 20. November 2023 bei:

Autohaus Häschke	Autohaus Vogel
Löbauer Straße 38	Löbauer Straße 37a
02747 Herrnhut	02747 Strahwalde
Ticket-Hotline 035873-2488	Ticket-Hotline 035873-2725

[www.bkc-berthelsdorf.de](http://www.bkc-berthelsdorf.de)



# Der Weihnachtsmann

## kommt zur Feuerwehr

### 09.12.2023 14:00 – 19:00 Uhr

Gerätehaus der Feuerwehr Berthelsdorf, Hauptstraße 40



**Vorweihnachtliche Stimmung  
mit weihnachtlicher Musik,  
kleines Händlertreiben u.a. mit Gotti´s  
Hobbyschmiede und Anne´s Fadenzauber,  
Tierheim Bischdorf, Feuerstellen und  
Nostalgiekarusell  
sowie winterlichen Getränken und Speisen.**

**Um 15:30 Uhr kommt der Weihnachtsmann mit dem  
Feuerwehrauto, natürlich mit kleinen Überraschungen für die Kinder.**

**Auf euren Besuch freuen sich die Kameradinnen und Kameraden  
der Freiwilligen Feuerwehr Berthelsdorf**



# Herrnhuter Weihnachtsmarkt





am 2. Dezember 2023



# Großhennersdorf

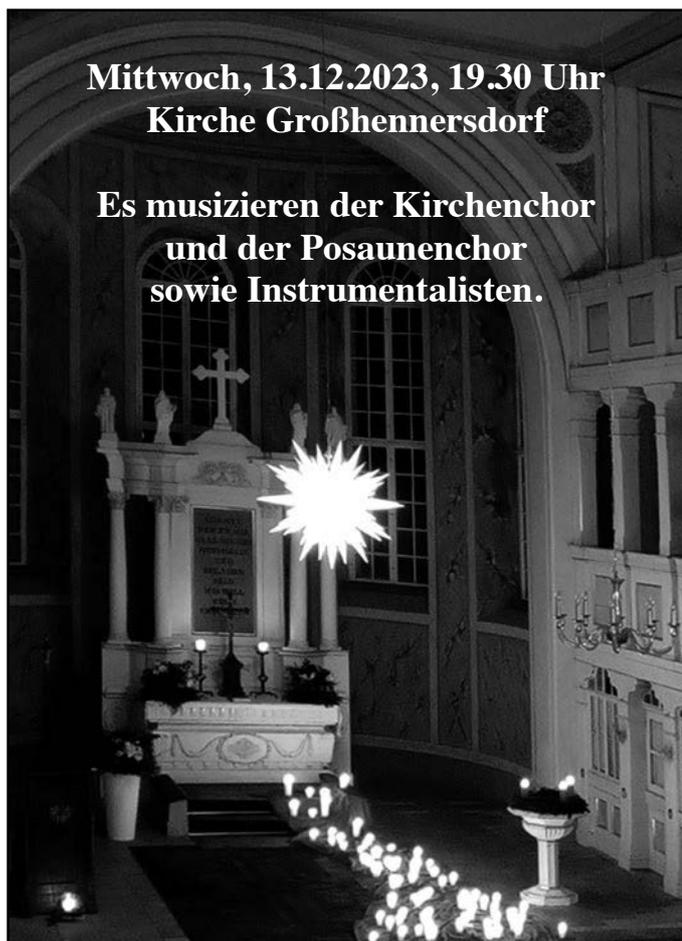
## Öffnungszeiten Bürgerbüro und Bibliothek

Außenstelle des Stadttamtes, Obere Dorfstr. 78 (Alte Schule)  
Telefon: 035873 333264 · Fax 035873 334612

Donnerstag ..... 15.00–17.00 Uhr

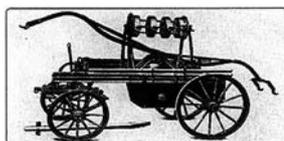
### Schließzeit:

Die Außenstelle bleibt vom **27. bis 29.12.2023** geschlossen.



**Mittwoch, 13.12.2023, 19.30 Uhr**  
**Kirche Großhennersdorf**

**Es musizieren der Kirchenchor  
und der Posaunenchor  
sowie Instrumentalisten.**



gegründet am 9. Januar 2004

**Traditionsverein  
der Freiwilligen  
Feuerwehr  
Großhennersdorf e. V.**

### Danke!

Wir sagen 36 Bürgern, Familien und Firmen von Großhennersdorf und aus Ringenhain, Berthelsdorf, Heuscheune, Neundorf, Am Oberwald und Ruppertsdorf besten Dank für ihre aktive Unterstützung bei der Schrottsammlung am 21.10.2023.

Dieser Dank gilt auch den ständigen aktiven Vereinsmitgliedern für die Bereitstellung von Transportfahrzeugen und das kräftige Zupacken.

Der Vereinsvorstand bedankt sich auf diese Weise ganz herzlich bei allen Personen die den Traditionsverein ständig unterstützen. Gern können Sie sich im Museum – nach telefonischer Anmeldung – über die umfangreiche Ausstellung persönlich informieren.  
*Der Vereinsvorstand*

## Begegnungszentrum Großhennersdorf

Zittauer Straße 17, Großhennersdorf  
Tel. 03 58 73/4 13-0 · kultur@hillerschevilla.de · www.hillerschevilla.de

**HILLERSCHE VILLA**   
SOZIOKULTUR IM DREILÄNDERECK

### Theater

Begegnungszentrum im Dreieck

#### »Die Salzprinzessin«

»Vater, ich liebe dich so sehr wie das Salz.«

Es ist Zeit für den alten König, eine rechtmäßige Nachfolgerin für das Reich unter seinen Töchtern zu finden. Auserwählt wird diejenige, welche ihm die schönste Liebesbekundung macht. Doch über diesen Satz reagiert Amelies Vater so verärgert, dass er sie in die Verbannung schickt. Erst wenn Salz wertvoller ist als Gold und Edelsteine, darf sie zurückkommen.

Eine Produktion der Theaterpädagogischen Werkstatt Großhennersdorf, Spielleitung: Mechthild Roth, Assistenz: Paulina Habicht

**Samstag, 16.12., 15.00 Uhr**

**Sonntag, 17.12., 15.00 Uhr**

**Montag, 18.12., 17.00 Uhr**

**Mittwoch, 20.12., 20.00 Uhr**



## Rentnertreff Großhennersdorf

Liebe Seniorinnen und Senioren  
vom »Rentnertreff« Großhennersdorf!

### Wir treffen uns

- am **Dienstag, dem 12. Dezember 2023**,  
Beginn 14.00 Uhr zu unserer **gemein-  
samen Weihnachtsfeier mit der  
Kreativgruppe in der »Alten Schule«.**



Danach machen wir Pause bis zum 9. Januar 2024.

Ich wünsche Allen eine schöne Adventszeit und bleibt gesund!

Liebe Grüße

*E. Karger und Team*

## Seniorenverein e.V. Neundorf auf dem Eigen

Einladung zur Veranstaltung des Seniorenvereins Neundorf

- **Mittwoch, 13.12.2023, 14.30 Uhr**  
Wir beschließen das Jahr mit einer kleinen  
**Weihnachtsfeier** im Vereinszimmer

*Wir freuen uns über eine rege Beteiligung!*

*Vorstand des Seniorenvereins Neundorf*

## Seniorenportgruppe Großhennersdorf

Unsere nächsten Sportstunden finden statt:

Dezember: 7.12.2023

10.12.2023 Ausfahrt zum  
Schloss Lomnitz mit  
Adventsmarkt

Beginn jeweils donnerstags

13.30 Uhr in der Turnhalle

Leiterin: Frau Ulrike Göbel-Jeremias



## Weihnachtsmarkt im Gutshof Großhennersdorf



Weihnachtsmann  
Live Musik & mehr  
Leckere Speisen und Getränke  
Kinderbelustigungen & Basteleien  
Flohmarkt & Stände mit kreativen Waren

16. Dezember 2023 ab 14 Uhr

## SCHULNACHRICHTEN

### Grundschule »Henriette Sophie von Gersdorff«

»Henriette Sophie von Gersdorff« erhält Auszeichnung  
als sportfreundliche Schule

Am Montag, dem 6.11.2023, wurde unsere Grundschule »Henriette Sophie von Gersdorff« mit dem Titel »Sportfreundliche Schule« in der Ballsporthalle Dresden ausgezeichnet.



Insgesamt erhielten zehn Schulen aus ganz Sachsen den Titel, darunter zwei Grundschulen. Und wir waren eine davon!



Eine Schülerin und ein Schüler der 4. Klasse durften zusammen mit unserer Direktorin Frau Kaczmarek die Auszeichnung entgegennehmen. Die ausgewählten Schulen erhielten von Kultusminister Christian Piwarz eine Medaille, einen Gutschein über 600 Euro für Sportmaterialien und eine Urkunde. Wir freuen uns sehr über die Ehrung und auf die neuen Geräte, die wir damit anschaffen können.

Am Dienstag, dem 7.11.2023, ging es dann schon wieder zum nächsten Wettkampf, in dem unsere Schule den 2. Platz holte. Bewegung macht Spaß und hält fit!

## Herrnhut

### Seniorenverein Herrnhut e. V.

Liebe Seniorinnen und Senioren,  
wir laden zu unserer **Weihnachtsfeier**  
am **Donnerstag, dem 7.12.2023,**  
**14.30 Uhr** ins **Feuerwehrheim**  
herzlich ein.

Auch in diesem Jahr wird der  
Weihnachtsmann wieder einen  
erfolgreichen Nachmittag gestalten.

*Wir freuen uns über eine rege Teilnahme!*



## Herrnhuter Sportverein '90 e.V. – Abt. Fußball

### Spielplan Herrnhuter SV 90 e.V.

Spieldatum	Uhrzeit	Heimmannschaft	Gastmannschaft	Liga
Sa., 9.12.	13.00	EFV Bernstadt / Ditterbach	SpG Herrnhuter SV 90	Männer



Weitere Details u.a. zu den Trainingszeiten, Trainern oder Spieltagen erhaltet ihr wie immer im Schaukasten am Sportplatz, sowie im Netz unter [herrnhuter-sv.de](http://herrnhuter-sv.de). Der QR-Code führt euch direkt zu den Mannschaftsseiten.

Kurzfristige Änderungen sind dem Schaukasten am Sportplatz und unserer Webseite zu entnehmen. Weitere Infos sowie Spielberichte findet ihr auch im Internet unter [herrnhuter-sv.de](http://herrnhuter-sv.de).

## Rennersdorf

### Öffnungszeiten der Bibliothek Rennersdorf

Montag ..... 15.30–16.30 Uhr

## Ruppersdorf



### Rentnertreff Ruppersdorf

Wie im Kontakt Nr. 22 angekündigt, wollen wir unsere diesjährige **Weihnachtsfeier am Freitag, dem 8. Dezember 2023**, durchführen.

Wir treffen uns um **14.00 Uhr im Sportlerheim**. Bei Kaffee, Stollen, Glühwein und musikalischer Umrahmung durch Herrn Hassenrück wird es bestimmt ein gemütlicher Nachmittag. Wir freuen uns auf Euer Kommen und bleibt bis dahin gesund.

*Euer Leitungsteam*



## Trödeln macht Spaß!

Am 1. Juni 2024 wird zum Trödelmarkt von 11.00 bis 17.00 Uhr nach Ruppersdorf eingeladen. Jeder kann am eigenen Stand seinen Trödel feilbieten. Wer sich mit einem Stand beteiligen möchte, melde dies unter Tel. 01512 5732110 oder E-Mail: [troedel-700@t-online.de](mailto:troedel-700@t-online.de) bei Frau Martina Hennig an.

**Achtung, Achtung!**

**Große Versteigerung**

**Bieten bis der Hammer fällt**

**Sammelaktion zur  
»Großen Versteigerung«**

am 1. Juni 2024 17:00 Uhr im Festzelt

Antiquitäten, Raritäten, alter Hausrat u.ä.  
Stöbern Sie einmal auf dem Dachboden,  
in der Scheune oder im Schuppen!

Der Erlös der Versteigerung kommt unserem Dorf zugute. Der Verwendungszweck wird rechtzeitig bekannt gegeben.

Was Sie beisteuern können, geben Sie bitte bei  
Frau Martina Hennig ab.  
Tel. 01512 5732110  
E-Mail: [troedel-700@t-online.de](mailto:troedel-700@t-online.de)

## Adventsnachmittag in Ninive

Am **2. Advent, dem 9. Dezember 2023**, lädt der Treff.Ninive e.V. zum Adventsnachmittag in Ninive ein. Beginn ist 15.00 Uhr auf unserer Festwiese an der Hauptstraße. Für das leibliche Wohl wird bestens gesorgt sein, unter anderem mit **Feuerzangenbowle, Kesselgulasch, Krapfen** und noch vielem mehr. Für die weihnachtliche Stimmung wird nicht nur unser Weihnachtsbaum, ein Lagerfeuer und Weihnachtsmusik sorgen. Auch die Blaskapelle der FFw Berthelsdorf wird uns mit einem Ständchen gegen 18.30 Uhr unterhalten.

*Also kommt doch gern vorbei, wir freuen uns auf Euch.*



*Daniel Gäbler im Auftrag des Treff.Ninive e.V.*

# Strahwalde

## Ortsfeuerwehr Strahwalde

Ich wünsche im Namen des Ortsfeuerwehrausschusses allen Kameraden der Ortsfeuerwehr Strahwalde und den Kameraden der anderen Ortswehren sowie den Angehörigen ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest sowie viel Gesundheit, Glück und Zufriedenheit.

In der Hoffnung, dass wir gemeinsam gesund bleiben, um viele schöne Momente, die uns das neue Jahr hoffentlich bringen wird, gemeinsam erleben und begehen können.

*K.-P. Ullrich, OWL Strahwalde*

## Seniorenclub Strahwalde

Liebe Seniorinnen und Senioren!  
Unsere **Weihnachtsfeier** findet am **13.12.2023**  
um **14.00 Uhr** im Volkshaus Strahwalde statt.  
Wir haben das Bertsdorfer Ensemble eingeladen  
und wünschen allen Teilnehmern einen schönen  
Nachmittag.



*Der Seniorenclub  
gratuliert ganz herzlich  
zum Geburtstag:  
22.12.2023  
Siegfried Wünsche  
zum 70. Geburtstag*

## Ausstellung des Geflügel- und Kaninchenzüchtervereins Strahwalde und Umgegend e. V. am 25. und 26. November 2023



Am 25. und 26.11.2023 führten wir nach dreijähriger Zwangspause wieder unsere Kleintierausstellung im Volkshaus durch. Hiermit möchten wir uns bei allen Besuchern, Helfern und Sponsoren nochmals herzlich bedanken.



*Zwei Glückliche: Eddy Nowak mit seinem Hahn und Klein-Ferdinand ist auch schon Hühnerfan.*



Sollten wir Ihr Interesse an einer Mitwirkung im Verein geweckt haben, zögern Sie nicht und kontaktieren Sie uns unter:  
**S494Strahwalde@web.de**

*Fotos: R. Schmidt*

# Kirchliche Nachrichten

## Ev. Freikirchliche Gemeinde Berthelsdorf

Hauptstraße 27 · 02747 Berthelsdorf

*Ich bin überzeugt, dass der, der etwas so Gutes in eurem Leben angefangen hat, dieses Werk auch weiterführen und bis zu jenem großen Tag zum Abschluss bringen wird, an dem Jesus Christus wiederkommt.*  
(Philipper 1,6)

### Wir laden herzlich ein:

Sonntag	10.00 Uhr	Gottesdienst
Dienstag	19.30 Uhr	Bibelgesprächskreis
Freitag	16.30 Uhr	Kinderstunde
Freitag	19.00 Uhr	Jugendstunde (Infos und Kontakt: Jugend-Berthelsdorf@gmx.de)

## Ev.-Luth. Kirchengemeinde Berthelsdorf-Strahwalde

### Gottesdienste und Martinstag-Andacht

10.12.	9.30 Uhr	Gottesdienst im Altenheim Herrnhut
15.12.	19.09 Uhr	Advents-Jugendgottesdienst in der Kirche Strahwalde
17.12.	15.00 Uhr	Adventsandacht in der Kirche Berthelsdorf
24.12.	16.00 Uhr	Christvesper mit Krippenspiel in Berthelsdorf
	16.00 Uhr	Christvesper mit Krippenspiel in Strahwalde
	21.00 Uhr	Spätmette mit Bildbetrachtung und Musik in Strahwalde

**Pfarrer Bublitz:** (Bischdorf-Herwigsdorf), Tel. 03585 481401

**Pfarramt Berthelsdorf:** Tel. 035873 33761, Fax 035873 33762  
besetzt: dienstags 10.00–12.00 und donnerstags 16.00–18.00 Uhr.

### Bestattungsanmeldungen:

für Berthelsdorf und Strahwalde: zu den Öffnungszeiten des Pfarramtes Berthelsdorf unter Telefon 035873 33761, außerhalb der Öffnungszeiten Pf. Bublitz, Tel. 03585 481401

## Ev.-Luth. Kirchengemeinde Großhennersdorf-Rennersdorf-Ruppertsdorf

10.12.	10.00 Uhr	Predigtgottesdienst in Ruppertsdorf
	15.00 Uhr	Musical »Endlich mal was los in Bethlehem« mit Kirchenkaffee
13.12.	19.30 Uhr	Adventskonzert in der Kirche Großhennersdorf
17.12.	10.00 Uhr	Predigtgottesdienst in Rennersdorf
	10.00 Uhr	Familiensonntag in Ruppertsdorf
24.12.	16.00 Uhr	Christvesper mit Krippenspiel in Ruppertsdorf
	16.30 Uhr	Christvesper mit Krippenspiel in Rennersdorf
	18.00 Uhr	Christvesper mit Krippenspiel in Großhennersdorf
	22.00 Uhr	Christnacht in Ruppertsdorf

### Pfarrerinnen Dorothee Markert:

Telefon: 035874 26865; E-Mail: dorothee.markert@evlks.de

### Pfarramt in Großhennersdorf:

Tel. 035873 30881, besetzt: Dienstag, 15.00–17.00 Uhr

### Bestattungsanmeldungen Großhennersdorf:

Frau Koschmieder-Dittrich, Tel. 03585 470423 im Verbundpfarramt Löbau

### Bestattungsanmeldungen Rennersdorf:

Tina Schmidt, Telefon 035873 36246

### Verantwortlicher für Friedhof in Großhennersdorf-Rennersdorf:

Bernd Herrmann, Telefon 035873 40664

### Bestattungsanmeldungen und Verantwortlicher

für Friedhof in Ruppertsdorf:

Thomas Kern, Telefon 035873 2841

Bitte nutzen Sie immer auch die Möglichkeit, auf den Anrufbeantworter zu sprechen. Wir melden uns bei Ihnen zurück!

## Evangelische Brüdergemeine Herrnhut

Herzlich wird eingeladen zu den gottesdienstlichen Versammlungen in der Brüdergemeine. Sie finden, wenn nicht anders angegeben, im Kirchensaal statt. Gäste und Besucher sind herzlich willkommen.  
*Pfarrhepaar Jill und Peter Vogt*

7.12.	19.00 Uhr	Tanzkreis in der »Arche«
9.12.	19.00 Uhr	Adventssingstunde mit dem Flötenchor
10.12.	9.30 Uhr	Predigtversammlung, gleichzeitig Kindergottesdienst
12.12.	16.30 Uhr	Adventsfeier des Kindergartens »Senfkorn« mit Krippenspiel im Kirchensaal
	18.45 Uhr	Gebetsversammlung in der »Rolle«
13.12.	16.00 Uhr	Café Odessa in der »Rolle«
15.12.	15.00 –	»Herrnhuter Trödel-Laden«
	17.00 Uhr	im Witwenhaus
16.12.	17.00 Uhr	Weihnachtsoratorium (J. S. Bach), Kantaten 1–3 (Kartenvorverkauf)
17.12.	9.30 Uhr	Predigtversammlung, gleichzeitig Kindergottesdienst
19.12.	18.45 Uhr	Gebetsversammlung in der »Rolle«
20.12.	16.00 Uhr	Café Odessa in der »Rolle«
22.12.	9.00 Uhr	Weihnachtsgottesdienst der Klassen 5 bis 8 der Ev. Zinzendorf-Schulen
	10.15 Uhr	Weihnachtsgottesdienst der Klassen 9 bis 12 der Ev. Zinzendorf-Schulen
23.12.	19.00 Uhr	Abendmahlsfeier bei Kerzenlicht
24.12.	7.30 Uhr	Morgensegen zum 24. Dezember
	15.00 Uhr	Kleine Christnacht mit Krippenspiel
	19.00 Uhr	Große Christnacht
25.12.	9.30 Uhr	Predigtversammlung mit weihnachtlicher Chormusik
26.12.	10.30 Uhr	Familienfreundlicher Weihnachtsgottesdienst
		<b>Montag und Freitag</b>
	12.00 Uhr	Mittagsgebet im Kirchensaal

### Angebote für Kinder- und Jugendliche:

Christenlehre Gruppe 1 (Kl. 1–3): Dienstag 16.00 Uhr  
Christenlehre Gruppe 2 (Kl. 4–6): Dienstag 17.00 Uhr  
Konfirmanden Unterricht: Mittwoch 14.30 Uhr in der »Rolle«  
Kinderchor mittlere Gruppe: Donnerstag 16.00 Uhr  
Kinderchor große Gruppe: Donnerstag 17.00 Uhr  
Jugendchor: Donnerstag 18.00 Uhr  
Junge Gemeinde: Freitag 19.30 Uhr im Jugendraum

**Kontakt für Kinder- und Jugendchor:**

Kantor Alexander Rönsch, Tel. 035875 246026,  
E-Mail: kantor@bruedergemeine-herrnhut.de

**Kontakt für Kinder- und Jugendarbeit:**

Frau Magdalena Jahr, E-Mail: jugendarbeit@bruedergemeine-herrnhut.de

Für aktuelle Planungen bitten wir die **Informationen im Aushang und auf unserer Webseite** zu beachten ([www.bruedergemeine-herrnhut.de](http://www.bruedergemeine-herrnhut.de))

- 17.12. 10.00 Uhr Gottesdienst  
20.12. 15.00 Uhr Kindertanzgruppe  
22.12. 18.00 Uhr Musical »Die Räuber von Bethlehem«  
24.12. 15.30 Uhr Familiengottesdienst  
25.12. 10.00 Uhr Gottesdienst

Bezüglich Hauskreise und Angebote für Kinder und Jugendliche fragen Sie bitte im Büro.

**Katholische Kirchengemeinde Herrnhut****Herzliche Einladung zu unseren Veranstaltungen**

- 7.12. 17.30 Uhr Hl. Messe  
14.12. 17.30 Uhr Hl. Messe  
16.12. 17.30 Uhr Hl. Messe  
21.12. 17.30 Uhr Hl. Messe  
24.12. 18.00 Uhr *Heilig Abend*  
Hl. Messe

Zeitnahe Informationen entnehmen Sie bitte den Aushängen im Schaukasten oder im Internet ([www.sankt-marien-zittau.de](http://www.sankt-marien-zittau.de))

**Christliches Zentrum Herrnhut e. V.**

August-Bebel-Str. 12 + 13 · Tel. 035873 33667. Gäste-Handy: 01577 194 8533  
E-Mail: mail@jh-herrnhut.de · [www.jh-herrnhut.de](http://www.jh-herrnhut.de)

**Herzliche Einladung zu unseren Veranstaltungen:**

- 8.12. 18.00 Uhr Shabatfeier  
10.12. 10.00 Uhr Gottesdienst  
13.12. 15.00 Uhr Kindertanzgruppe  
15.12. 18.00 Uhr Shabbat

**Zeugen Jehovas**

Kontaktadresse: Lili Kästner, Eilfhufen 14, 02748 Bernstadt, Tel.: 017651793197

**Die folgenden Zusammenkünfte finden im Königreichssaal der Zeugen Jehovas, Hauptstr. 62 A, 02791 Oderwitz statt. Eintritt frei!**

**Sonntag, 10.12.2023**

- 10.00 Uhr Öffentlicher Vortrag:  
Ist für Gott die Zeit gekommen,  
die Welt zu regieren?  
10.40 Uhr Bibelbetrachtung anhand des Wachturms:  
Was wir aus den beiden Petrusbriefen  
lernen können

**Sonntag, 17.12.2023**

- 10.00 Uhr Öffentlicher Vortrag:  
Halte standhaft bis zum Ende an deiner  
Zuversicht fest  
10.40 Uhr Bibelbetrachtung anhand des Wachturms:  
Bist du »zum Gehorchen bereit«?

Außerdem finden lehrreiche Zusammenkünfte über die Anwendung biblischer Grundsätze im Alltag am **Mittwoch, 13.12. und 20.12., um 19.00 Uhr** statt.

# Leserzuschriften

**Es ist geschafft,**

seit einigen Tagen ist die Löbauer Straße in Herrnhut wieder nutzbar. Allen Skeptikern zum Trotz konnten die Besucher des diesjährigen Weihnachtsmarktes sich von der gelungenen und professionellen Arbeit der beteiligten Bauarbeiter, Maschinisten, Installateure, Bauingenieure, Bauplaner und des Bauamtes überzeugen. Dass das Leben in Herrnhut ob dieser viermonatigen Einschränkung so reibungslos funktionierte, lag auch an der Einsicht der betroffenen Anlieger und Besucher, aber auch an der konsequenten Durchsetzung der Regeln durch das Ordnungsamt. Dafür gehört allen Beteiligten größte Wertschätzung und Hochachtung. Vom ersten bis zum letzten Tageslicht wurde koordiniert und engagiert gearbeitet. Wenn man vom Zinzendorfplatz Richtung Löbau schaute, konnte man eine Vielzahl von Baumaschinen, Baggern, LKWs und Bauarbeitern sehen, die wie in einem großen mechanischen Spiel perfekt zusammenwirkten. Was für ein Kontrastprogramm zu manchen Vorabendsendungen im TV, in denen arbeitsfähige, aber nicht motivierte Mitbürger von ihrem schweren Los trotz Bürgergeld, Wohngeld, Kindergeld, Heizkostenzuschuss u. v. a. m. berichten. Gerade deshalb nochmals ein herzliches Dankeschön an alle, die an diesem Projekt in unserer Stadt so unermüdlich mitgearbeitet haben. Ihr seid das Rückgrat unserer Gesellschaft.

Frohe Weihnachten!

*Hartmut Tittmann, Anlieger*

**ADVENT** von Angelika Krause

Nun ist es wieder mal soweit,  
Weihnachten ist nicht mehr weit.  
Angebracht die hellen Sterne,  
leuchten uns schon aus der Ferne.

Alle Jahre, schon bekannt,  
Dunkelheit somit verbannt.  
Des Herren Ankunft wird erwartet,  
an allen Orten dieses Warten.

Das heißt Hoffnung, neues Leben,  
hier und in der kleinsten Hütte.  
Wonach wir handeln und auch streben,  
denn ER kommt in unsere Mitte.

Lasset uns nun stille werden,  
in der Hektik unserer Zeit.  
Friede werde hier auf Erden  
jetzt und alle Ewigkeit.

## Kostenlose private Kleinanzeigen

Unter dieser Rubrik veröffentlichen wir kostenlos maximal dreimal hintereinander private Kleinanzeigen. Wenn Sie etwas suchen oder verschenken oder verkaufen wollen, geben Sie uns den gewünschten Text in die Druckerei. Auch Wohnungsangebote und -gesuche in einfacher Form von Privat können Sie hier aufgeben! Kleinanzeigen, die öfter als dreimal erscheinen sollen (Daueranzeigen), müssen wir Ihnen künftig mit 1,- EUR je Zeile und Erscheinen berechnen. Bitte bezahlen Sie diese Anzeigen vorab bar in unserem Büro (auswärtige Besucher stimmen die Rechnungslegung bitte mit Frau Liebsch ab).

In dieser Rubrik veröffentlichen wir keine Chiffre-Anzeigen!

Gustav Winter GmbH

## Wohnungsvermietungen

### Die Hausverwaltung der Ev. Brüder-Unität vermietet Ein-, Zwei- und Drei-Raum-Wohnungen in Herrnhut

Interessenten wenden sich bitte an die Hausverwaltung der Ev. Brüder-Unität, Herrn Baum, Tel.: **035873 48774** oder mobil: **0172 3628254**, oder E-Mail: **Baum@ebu.de**



**4-Zimmer-Wohnung**, 105 m<sup>2</sup>, Küche, Bad mit Fenster, DU/WC und Wanne, Flur, Abstellraum, Keller, PKW-Stellplatz, im sanierten Wohnhaus in ländlicher Idylle von Ruppertsdorf zu vermieten, Warmmiete 540,00 €/Monat direkt vom Eigentümer, Kl.-P. Stakelbeck, Mobil: 0178 8013285 bezugsfrei ab 1.2.2024.

**Kleine Wohnung zu vermieten.** Gartennutzung möglich. Zu erfragen unter Telefon 0162 7214406 oder im Salon Urland auf der August-Bebel-Straße in Herrnhut.



*Weihnachts-  
anzeige im  
»kontakt«  
schalten?*

**Gustav Winter**  
*Drucken für Gott und die Welt*

für »kontakt« 24 bis zum 14.12.2023 an  
**kontakt@gustavwinter.de**  
oder **anzeigen@gustavwinter.de**

## Angebote

**Kinderfahrrad BMX**, 7-12 Jahre, 30,- €; **3 Europaletten** à 15,- €; **Kinderrutsche** Plastik, stabil, selbststehend mit Leiter, Marke Smoby, ideal auch für Kinderpool (Wasseranschluss), 30,- €. Tel. 0152 09946837.

**Kettensäge** Husqvarna 120 Markt II, neuwertig 200,- €, und **Wellensittichkäfig**, neu, 20,- € zu verkaufen. Telefon 0170 2430481 oder 035873 643999.

**Couchtisch**, 65 x 65 x 50 cm, einen **Toaster mit Grill**, für jeweils 50,- € zu verkaufen. Telefon 035873 339166.

**Gebrauchte Trapezbleche** in verschiedenen Längen günstig abzugeben. Tel.: 035873 2536.

**Bauland zu verkaufen**, auch geeignet für Unternehmen. Zu erfragen unter Tel. 035873 40712.

**LCD-Fernseher Panasonic**, Bildschirmdiagonale 105 cm, voll funktionsfähig, zu verschenken. Telefon 035873 40726.

## Gesuche

**Für leichte Arbeiten im Haus Schüler gesucht.** Einmal wöchentlich Holz vom Hof holen, Schnee schaufeln. Tel.: 035873 129999.

**Suche ab sofort längerfristig Garage in Herrnhut, Stadt, Länge egal, Durchfahrthöhe mind. 2,07 m, wenn möglich mit Strom, aber keine Bedingung.** Gern alles anbieten. Tel. 01522 6647354.

**Suche Fahrer/Fahrerin mit PKW für gelegentliche Fahrten** (Einkäufe, Arztbesuche). Bezahlung nach Absprache. Telefon 0152 57863530 oder 0152 26547313.

**Suche Beistellherd.** Tel. 0152 57863530 oder 0152 26547313.

**Suche alte Herrnhuter Sterne aus den 1920er und 1930er Jahren.** Speziell bin ich an Sternen mit Metallkörper sowie Sternen mit Zacken an Metallrähmchen mit Messingschiebern interessiert. Bitte alle Farben und Größen anbieten. Telefon 01573 4514181.

**Suche Alu-Wellblech aus DDR-Produktion**, auch kleine Mengen. Telefon 035873 30708.

## Tiere

Verkaufe ab Mitte Dezember **Schlachtenten aus Freilandhaltung.** Bei Interesse bitte melden unter Telefon 035873 40712.

**Schafböcke Merinomix**, 1 Jahr und 1/2 Jahr alt, zu verkaufen. Tel. 0152 57863530 oder 0152 26547313.

### Ihr Partner für Kommunal-, Land- und Gartentechnik

## Tilo Nocke

OT Obercunnersdorf  
Hintere Dorfstraße 76  
02708 Kottmar

Tel. 03 58 75 / 6 04 32

info@gartentechnik-nocke.de

www.gartentechnik-nocke.de



SABO

HONDA

MTD

eurosystems

Herkules

METESIA

STIHL

## Herrnhuter Diakonie

Die Herrnhuter Diakonie ist eine traditionsreiche gemeinnützige Stiftung und in den Arbeitsfeldern Altenhilfe, Behindertenhilfe, Bildung, Kinder- & Jugendhilfe sowie Hospiz- & Palliativarbeit tätig.

Unser Bereich **Hilfen für Kinder und Jugendliche in Herrnhut** umfasst 24 Plätze der Behindertenhilfe sowie 4 Plätze in der Jugendhilfe mit intensivem Betreuungsbedarf. Es ist unser Ziel, den täglichen Dienst mit Sorgfalt, Einfühlungsvermögen und in hoher Qualität zu erbringen. Dafür wünschen wir uns *Menschen mit Herz und Verstand.*

Zur Erweiterung unseres Teams suchen wir ab sofort unbefristet:

**Fachkräfte**  
(Erzieher, Sozialpädagoge, Heilpädagoge)

und

**Nicht-Fachkräfte**  
als Mitarbeiter in der Jugendhilfe

(m/w/d) in Teilzeit.

Wir bieten Ihnen neben einem attraktiven Arbeitsplatz in einem modernen diakonischen Unternehmen eine angemessene Vergütung nach AVR Diakonie Sachsen, 31 Tage Grundurlaub p.a. sowie weitere Gehaltsbestandteile wie 13. Monatsgehalt, Kinderzuschlag und betriebliche Zusatzversorgung u.v.m.

Eine ausführliche Stellenausschreibung finden Sie unter [www.herrnhuter-diakonie.de](http://www.herrnhuter-diakonie.de).

[www.herrnhuter-diakonie.de](http://www.herrnhuter-diakonie.de)

Im Verbund der Diakonie

## Gruppenreise Reisebüro Herrnhut

### Highlights am Polarkreis

**AIDA Luna vom 2. bis 21. Juli 2025**

**Hamburg\* - Shetlandinseln - Island - Spitzbergen - Nordkap - Lofoten - Bergen - Hamburg\***

AIDA Premium, VP inkl. Tischgetränke, Internetpaket, Reisebürobegleitung

#### Preise:

inkl. Frühbucherrabatt von 300,- € pro Person bei Buchung bis zum 28.2.2024

Innenkabine IB: 2875,- €, Innenkabine IA: 3035,- €, Meerblickkabine MB: 3330,- €, Meerblickkabine MA: 4020,- €, Balkonkabine BB: 4875,- €

(auch als AIDA Premium all inkl. buchbar)

\* An- und Abreise ab Löbau separat buchbar



**REISEBÜRO HERRNHUT**  
Beratung und Buchung nur im Reisebüro

Tel. 035873-40790 | Mobil 0160 8014381 | E-Mail: [info@reisebuero-herrnhut.de](mailto:info@reisebuero-herrnhut.de)

*Herzlichen Dank* sagen wir allen, die mit uns von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

### Margarete Vogt

Abschied nahmen und uns ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zeigten.

Ein besonderer Dank gilt der Neugersdorfer Bestattung C & K Eichhorn für die umfassende Unterstützung.

In stiller Trauer  
Tochter Monika und Sohn Frank  
und alle Angehörigen

Berthelsdorf, im November 2023



Christine & Katrin Eichhorn  
**Neugersdorfer Bestattungen**

einfühlsam - kompetent - zuverlässig

Fachgeprüfte Bestatter  
[www.neugersdorfer.de](http://www.neugersdorfer.de)

**Tag & Nacht 03586-32333**

02727 Neugersdorf, Schillerstraße 8, Tel. 03586-702885

02730 Ebersbach, Schulstraße 4, Tel. 03586-364469

02747 Herrnhut, Löbauer Straße 15, Tel. 035873-40547

*Wir begleiten Sie in schweren Stunden*

**FIEDLER BESTATTUNGEN**

*Auf Wunsch Hausbesuch!*

02708 Löbau • Neusalzaer Straße 22

**Tag und Nacht 03585 833300**

02791 Oderwitz • Hauptstr. 127 • Tel. 035842 29235

Bestattungsvorsorge  
- heute schon an morgen denken!

**TAG & NACHT:**  
☎ 03585/  
46 85 500

Bestattungshaus  
Abschied

Inhaber Michael Mrochem

02708 Löbau  
Promenadenring 6

Frau G. Werner  
Niedercunnersdorf

[www.bestattungshaus-loebau.de](http://www.bestattungshaus-loebau.de)

☎ 035875/60378

Herrnhuter **Diakonie**

*Wir wünschen Ihnen eine friedvolle,  
frohe Advents- und Weihnachtszeit  
sowie Gottes Segen für das neue Jahr!*

Ihr Menüliefer- und Cateringservice  
für die Region Herrnhut.

Täglich frisch gekocht für Sie Zuhause!  
Gern beraten wir Sie persönlich.  
Wir freuen uns auf Sie!

Bestellannahme:  
035873 46-110  
hd-kocht.de

www.herrnhuter-diakonie.de Im Verbund der Diakonie

Herrnhuter **Diakonie**  
Pflege *Zu Hause*

Für alle Verbundenheit, Treue und freundliche  
Begleitung im zu Ende gehenden Jahr  
danken wir Ihnen herzlich.

*Ein friedvolle, frohe  
Advents- und Weihnachtszeit!*

*Ihr Team der Diakoniestation und  
Tagespflege am Büzendorfplatz*

www.herrnhuter-diakonie.de Im Verbund der Diakonie

**urland** FAHRZEUGSERVICE

**Noch keine Geschenkidee ?**  
Holen Sie Ihren Lieben einfach einen unserer Geschenkgutscheine. Der Betrag ist frei wählbar. Einlösbar auf sämtliche von uns angebotenen Dienstleistungen.

**Unsere Öffnungszeiten zwischen den Feiertagen:**

Sa.	23.12.23	geschlossen
Mi.	27.12.23	7-16 Uhr
Do.	28.12.23	7-16 Uhr
Fr.	29.12.23	7-16 Uhr
Sa.	30.12.23	geschlossen

www.fa-urland.de 02747 Strahlwalde  
Tel: 035873 40562

**Sparen Sie Energie mit Solarthermie**  
Ihr Fachbetrieb für Solarenergie

**RUDOLPH & HIERONYMUS**  
**Dachdecker GmbH Löbau**

- Dachdeckung aller Art
- Flachdachabdichtung
- Dachstuhlisanierung • Gerüstbau
- Bauwerksabdichtung

02708 Löbau · Viaduktweg 8 · Postfach 1117  
Tel. 03585 47290 · Fax 03585 472929 · Funk 0172 7988136  
www.dachdecker-loebau.de · E-Mail: info@dachdecker-loebau.de



**»Der Rennersdorfer« lädt ein  
Fahrt zur »Grünen Woche« Berlin**  
**Mittwoch, 24.1.2024 und  
Sonnabend, 27.1.2024**

Preis pro Person inkl. Eintritt ..... **49,00 €**  
Zustiege auf Absprache!

Wir bitten um telefonische Anmeldung unter  
**0172 3569497** oder per E-Mail:  
**derrennersdorfer@t-online.de**

Gerald Fiehr, Fichtelhäuser 12, 02747 Rennersdorf

 **Dr. Thomas Immobilien GmbH**   
www.drti.de | 02763 Zittau | Neustadt 34

 Sie haben eine Immobilie zu verkaufen?  
**Wir bringen Ihre Immobilie in liebevolle Hände!**  
Kompetente **Werteinschätzung**,  
fachgerechte **Beratung** und  
effiziente **Vermarktung**  
**03583/79666-0 info@drti.de**

**sanitär  
heizung  
klima**  **GmbH**  
**Karl Böhme**  
MEISTERBETRIEB DER INNUNG  
eigenes **Badstudio**

Löbauer Straße 32 a · 02747 Herrnhut  
Telefon (03 58 73) 4 83-0 · Fax (03 58 73) 4 83-33  
Internet: www.boehme-herrnhut.de  
E-Mail: info@boehme-herrnhut.de

Allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr!



Ihre Fleischerei Jähne, Herrnhut

 **Tele-Shop G. Förster**  
Inh. M. Fischer

- **Am Markt 8 · 02747 Bernstadt**
- **Tel. 035874 20010 · Fax 035874 20029**
- **teleshop-fischer@t-online.de**

**Öffnungszeiten:**  
Mo–Fr 9.00–12.00 und 15.00–18.00 Uhr  
Sa. 9.00–12.00 Uhr



**Reifen & Autodienst**  
**LEHMANN**

**PKW Ankauf**

**Wir kaufen PKW mit sofortiger Barzahlung - auch ohne TÜV, Unfall oder beschädigt**

Tel.: 03586/350961      02739 Kottmar OT Eibau  
Mobil: 0174/9620501      Kirchstraße 26a

**die nächsten »kontakt«-Zeitungen**

**Kontakt 24-2023**      21. Dezember 2023  
Redaktionsschluss 15.12., 13 Uhr

**Kontakt 1-2024**      11. Januar 2024  
Redaktionsschluss 5.1.2024, 13 Uhr

**Bock drauf!**

 **Azubi!**

**Werde Anlagenmechaniker (m/w/d) und Experte für modernste Heizungstechnik.**

Starte in eine Ausbildung mit Zukunft und voll spannender Themen wie umweltfreundliche Heizungen, neue Solaranlagen und 1-A-Service!

**Karl Böhme GmbH**  
MEISTERBETRIEB DER INNUNG  
Löbauer Str. 32a | 02747 Herrnhut  
www.boehme-herrnhut.de  
Tel. 035873 483-0

 **Vaillant**  
Komfort für mein Zuhause

**TIFUNA**

Parkett Fußboden Terrassen

TIFUNA Naubereit GmbH  
Hauptstraße 114 ■ 02791 Oderwitz  
Tel. 035842-2170 www.tifuna-naubereit.de

## Ein lichtenfülltes Fest!

Allen Kunden und Geschäftspartnern danken wir für Ihr Vertrauen und Ihre Treue.

Für 2024 wünschen wir Ihnen Gesundheit und Gottes Segen.

Unser  
Geschenk-Tipp:

Christliche Duftkerze  
„Antikes Buch“

Nur bei uns!



10,50 EUR

Comenius-Buchhandlung  
Ein Unternehmen der Herrnhuter Sterne GmbH

Comeniusstr. 2, Herrnhut, Tel. 035873 2253  
E-Mail: cobu-herrnhut@herrnhuter-sterne.de

www.wellnessineskennert.de

## Wellness & Yoga

Lassen Sie sich verwöhnen und entspannen bei einer Wohlfühlmassage jetzt in der kalten Jahreszeit. Oder melden Sie sich gleich noch zum Yoga an für 2024. Es gibt auch Gutscheine – es ist bald Weihnachten.

I. KENNERT • 02791 ODERWITZ • TEL. 0162 5119058

**HBG** Ihr zuverlässiger Partner seit 1990! 

HBG Leutersdorf GmbH, Hauptstraße 37, 02739 Kottmar OT Neubau

**Leutersdorf GmbH**

- Kundendienst, Wartungsarbeiten und Neuerrichtung von Heizungs-, Sanitär-, Klima-, Lüftungs- und Wasseraufbereitungsanlagen
- alternative Wärmequellen via Wärmepumpen, Solar- und Photovoltaikanlagen
- Ihr neues Wunschbad komplett aus einer Hand (Trockenbau-, Putz-, Installations-, Fliesenleger- und Elektrikerarbeiten)

03586 33030 - Kundendienst: 0172 359 55555  
info@hbg-leutersdorf.de - www.hbg-leutersdorf.de

## Plätzchen gebacken? Geschenke verpackt? Heizöl im Tank?

Dann wünschen wir Ihnen und Ihren Angehörigen zum bevorstehenden Weihnachtsfest ein paar wunderschöne Feiertage.

Das kommende Jahr soll Ihnen vor allem Gesundheit, Glück und Freude bescheren. Wir danken unseren Kunden, Freunden und Geschäftspartnern auch dieses Jahr für Ihr Vertrauen und Ihre Treue, und hoffen im nächsten Jahr wieder für Sie da sein zu dürfen.



**Mineralöl Neumann**

☎ 03586 702743 gebührenfrei a. d. dt. Festnetz ☎ 0800 0301674



**MAKLERBÜRO  
BERND TRENKLER**

Versicherungen • Bausparen • Finanzierungen • Geldanlagen

Unserer Kundschaft sagen wir vielen Dank für das bisher entgegengebrachte Vertrauen. Wir wünschen Ihnen ein schönes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches Jahr 2024.

**Bernd Trenkler**  
Hauptgeschäftsstelle:  
Hauptstraße 60  
02791 Oderwitz  
Telefon 0160 1850065  
trenkler@makler-trenkler.de

**Steffen Vogt**  
Oskar-Lier-Straße 7  
02747 Herrnhut  
Telefon 0177 2100409  
vogt@makler-trenkler.de

Hauptgeschäftsstelle: Hauptstr. 60, 02791 Oderwitz, Telefon 035842 2063-0  
E-Mail: info@makler-trenkler.de, Web: www.makler-trenkler.de

**B& MOBIL**  
LIFT SYSTEME

JETZT KOSTENLOS ANRUFEN UNTER:

**0800 600 66 999**

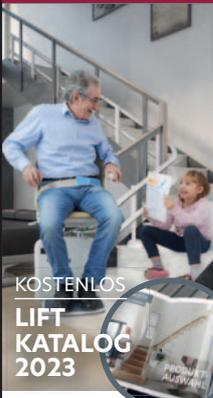


**KOSTENLOSE BERATUNG**

bei Ihnen zu Hause, am Telefon oder per Video-Call

- ✓ Treppenlifte
- ✓ Plattformlifte
- ✓ Hublifte & Hebebühnen
- ✓ Senkrechtlifte & Homelifte
- ✓ Wannenfifte, Elektromobile, u.v.m.

**4.000€ ZUSCHUSS**  
bei Pflegegrad



**BERNDT Mobilitätsprodukte GmbH** ✉ anfrage@bemobil.eu  
Äußere Lauenstr. 19, 02625 Bautzen 🌐 www.bemobil.eu